

abcMallorca

HOME & DECOR 2023

www.abc-mallorca.com

only the best



LEAVING AMERICA:

A new generation heads to the Med

DEJANDO AMÉRICA:

Una nueva generación se dirige al Mediterráneo

TSCHÜSS, USA:

Neue Generation auf den Weg zum Mittelmeer



A Home with a View

Marga Comas manipulates light, depth and space to create a home which invites Mediterranean-style relaxation with friends and family.





UN HOGAR CON VISTAS

Marga Comas trabaja la luz, la profundidad y el espacio para crear un hogar que invita a relajarse al estilo mediterráneo con amigos y familia.

EIN HAUS MIT AUSSICHT

Marga Comas nutzt Licht, Tiefe und Raum, um ein Domizil zu schaffen, das zur Entspannung mit Freunden und Familie im mediterranen Stil einlädt.

Text by Emily Benet | Photos by Tomeu Canyellas

Situated in the interior of the island within the Sierra de Tramuntana region, this beautiful family home has unobstructed views that extend all the way to Mallorca's capital. The interior design project Nou Espai by Marga Comas perfectly balances rustic charm with contemporary sophistication, achieving an atmosphere which inspires relaxation and well-being. A colour palette of natural tones integrates the exterior with the surrounding landscape and this same organic colour scheme continues inside with excellent results.

Situada en el interior de la isla, en la región de la Sierra de Tramuntana, esta hermosa casa familiar tiene vistas despejadas que se extienden hasta la capital de Mallorca. El proyecto de interiorismo Nou Espai de Marga Comas equilibra a la perfección el encanto rústico con la sofisticación contemporánea, logrando una atmósfera que inspira relajación y bienestar. Una paleta de tonos naturales integra el exterior con el paisaje circundante y este mismo esquema de colores orgánicos continúa en el interior con excelentes resultados.

Im Inselinneren in der Region Sierra de Tramuntana gelegen, bietet dieses wunderschöne Familienheim einen unverbaubaren Blick, der bis zur Hauptstadt Mallorcas reicht. Das Innenarchitekturprojekt Nou Espai von Marga Comas schafft ein perfektes Gleichgewicht zwischen rustikalem Charme und moderner Raffinesse und sorgt für eine Atmosphäre, die zu Entspannung und Wohlbefinden einlädt. Eine Farbpalette aus Naturtönen integriert den Außenbereich in die umgebende Landschaft, und dieses organische Farbschema setzt sich auch im Inneren des Hauses fort - mit hervorragenden Ergebnissen.



“Perfectly balances rustic charm with contemporary sophistication”

DESIGNED FOR
OUTDOOR LIVING

The garden, enhanced by the green of the Bali pool and the colourful flowers, contrasts with the white and stone façade of this distinctive property. Earthy colours have been used in the spacious terraces and in the barbeque area. This gorgeous outdoor area has huge appeal for summer gatherings thanks to its stone island central point, solid wood dining table with comfortable designer seating, and a lounge area with plush recliners. The light and freshness of the exterior continues inside to a bright hallway and wide staircase. During the day the sunlight floods through the large windows while at night the light sparkles from the elegant glass ball lamp.

DISEÑADA PARA
LA VIDA AL AIRE LIBRE

El jardín, realizado por el verde de la piscina balinesa y las coloridas flores, contrasta con la fachada blanca y de piedra de esta distintiva propiedad. se han empleado colores terrosos en las amplias terrazas y en la zona de barbacoa. Esta magnífica zona exterior resulta muy atractiva para las reuniones veraniegas gracias a su isla de piedra central, su mesa de comedor de madera maciza con cómodos asientos de diseño y una zona de estar con lujosos sillones reclinables. La luz y la frescura continúan en el interior a través de un luminoso vestíbulo y una amplia escalera. Durante el día, la luz del sol inunda los grandes ventanales, mientras que por la noche la luz centellea desde la elegante lámpara esférica de cristal.

FÜR DAS LEBEN IM
FREIEN KONZIPIERT

Der Garten, der durch das Grün des Bali-Pools und die farbenfrohen Blumen verschönert wird, steht im Kontrast zu der weißen und steinernen Fassade dieses charakteristischen Hauses. Auf den großzügigen Terrassen und im Grillbereich kommen Erdtöne zum Einsatz. Dieser herrliche Außenbereich ist mit seiner Steininsel im Zentrum, dem Esstisch aus Massivholz mit bequemen Designersesseln und dem Loungebereich mit gemütlichen Liegesesseln sehr attraktiv für sommerliche Zusammenkünfte. Die Helligkeit und Frische des Außenbereichs setzt sich im Inneren in einem hellen Flur und einer breiten Treppe fort. Tagsüber flutet das Sonnenlicht durch die großen Fenster, während nachts das Licht der eleganten Glaskugellampe funkelt.

ARCHITECT: | Jaime Salva • C/ de Cotoner, 43a, Palma • Tel. +34 670 373 050 • www.salvarq.com |

*“Equilibra a la perfección
el encanto rústico con la
sofisticación contemporánea”*

*“Schafft die perfekte Balance
zwischen rustikalem Charme
und moderner Raffinesse”*

FLUID LIVING SPACES

The generous living room has a wood beam ceiling which adds a rustic touch yet, being painted white, it also gives a sense of cleanliness and soothing neutrality. Upstairs, there are three bedrooms, including two guest rooms. Each have access to balconies with spectacular views to the city. The master bedroom is accessed via an attractive dressing room. It also has a well-illuminated work area and a restful bathroom which is fully connected to the bedroom, but can also be separated completely by a large wooden door. The combination of wood and stone flooring, creative lighting and top of the range furnishing have transformed Nou Espai into a truly impressive and desirable property.

ESPACIOS DE VIDA FLUIDOS

El generoso salón tiene un techo con vigas de madera que le da un toque rústico y, al estar pintado de blanco, transmite una sensación de pureza y neutralidad relajante. En la planta superior hay tres dormitorios, dos de ellos para invitados. Cada uno tiene acceso a balcones con espectaculares vistas a la ciudad. Al dormitorio principal se accede a través de un atractivo vestidor. También cuenta con una zona de trabajo bien iluminada y un baño que está totalmente comunicado con el dormitorio, pero que también puede separarse por completo mediante una gran puerta de madera. La combinación de suelos de madera y piedra, iluminación creativa y mobiliario de diseño han transformado Nou Espai en una propiedad verdaderamente impresionante y deseable.

INEINANDER ÜBERGEHENDE WOHNÄRÄUME

Das großzügige Wohnzimmer verfügt über eine Holzbalkendecke, die dem Raum einen rustikalen Touch verleiht, aber durch den weißen Anstrich auch ein Gefühl von Sauberkeit und beruhigender Neutralität vermittelt. Im Obergeschoss befinden sich drei Schlafzimmer, darunter zwei Gästezimmer. Jedes hat Zugang zu einem Balkon mit spektakulärem Blick auf die Stadt. Das Hauptschlafzimmer ist über ein attraktives Ankleidezimmer zu erreichen. Es verfügt außerdem über einen gut beleuchteten Arbeitsbereich und ein Badezimmer, das mit dem Schlafzimmer verbunden ist, aber auch durch eine große Holztür vollständig abgetrennt werden kann. Das Zusammenspiel von Holz- und Steinböden, kreativer Beleuchtung und hochwertiger Einrichtung hat Nou Espai in eine wirklich beeindruckende und begehrte Immobilie verwandelt.

